

**AUTONOME PROVINZ BOZEN
SÜDTIROL**
Deutschsprachiger Schulsprenkel
MERAN/STADT



**PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
ALTO ADIGE**
Istituto comprensivo in lingua tedesca
MERANO/CITTÀ

39012 Meran/Merano, Carl-Wolf-Straße/via Carl Wolf 30
☎ 0473-446151 ✉ Ssp.MeranStadt@pec.prov.bz.it - Ssp.Meranstadt@schule.suedtirol.it Steuer-Nr./Cod. Fisc.: 82005790215

Schulen-Gemeinschaft Meran Stadt: GS Burgstall, GS A. Schweitzer, GS F. Tappeiner, GS O. v. Wolkenstein, MS C. Wolf

DEKRET

DECRETO

Nr. 145

Datum/Data: 10.09.2024

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Anschaffung von Erste-Hilfe-Material

Acquisto materiale di primo soccorso

**Auftragnehmer: Brandschutzdienst Meran
GmbH**

Appaltatore: Brandschutzdienst Meran SRL

Beauftragungsbetrag: Euro 248,62

Importo di affidamento: euro 248,62

CIG: B2FB3B3B5D

Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023 (nachfolgend „Vergabekodex“);

Visto il Dlgs 36/2023 (di seguito "Codice degli appalti");

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Festgestellt, dass die Vergabestelle "Schulspengel Meran Stadt" (nachfolgend „Vergabestelle“) aufgrund ihrer rechtlichen Natur und der von ihr ausgeübten Tätigkeit als eine auftraggebende Verwaltung (im Sinne des Art. 1 Abs. 1 lit. q) der Anlage I.1 des GvD 36/2023) anzusehen ist, und daher den Bestimmungen im Bereich der öffentlichen Vergaben und insbesondere dem GVD 36/2023 (Kodex der öffentlichen Verträge) sowie dem LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe) unterliegt;

Constatato che la stazione appaltante "Istituto comprensivo in lingua tedesca Merano città" (di seguito la "stazione appaltante"), in virtù della sua natura giuridica e dell'attività da essa svolta è da considerarsi un'amministrazione aggiudicatrice (ai sensi dell'art. 1, co. 1, let. q) dell'allegato I.1 D.lgs. 36/2023) e che pertanto la stazione appaltante è soggetta alla normativa in materia di appalti pubblici ed in particolare al Dlgs 36/2023 (Codice dei contratti pubblici) e alla LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Nach Einsichtnahme in das GVD 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Visto il Dlgs. 81/2008 "Testo Unico Sicurezza sul Lavoro";

Festgehalten, dass die Vergabestelle beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da Ankauf nach Bedarf und aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen; Auswahl für einen reibungslosen Ablauf des Lehrbetriebes. Die Materiallisten wurden vom Sicherheitsbeauftragter der Mittelschule „Carl Wolf“ und von den Schulstellenleiter*innen der Schulen aufgrund der noch vorhandenen Ersten – Hilfematerialien direkt vom Katalog bzw. Bestenliste erstellt.;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da (i) der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und (ii) der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne von Art. 26 LG 16/2015 zu vergeben;

Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 29.07.2024, Prot. Nr. 1721, mit einem Gesamtbetrag in Höhe von Euro 248,62 (zzgl. 22% MwSt.), das von Brandschutzdienst Meran GmbH, MwSt. 02818240216 vorgelegt wurde;

Die Projektverantwortliche hat die Angemessenheit des Betrages bestätigt. Das qualifizierte Unternehmen Brandschutz - Meran, das im telematischen Verzeichnis der Provinz Bozen eingetragen ist, wurde zur Abgabe eines Kostenvoranschlags eingeladen. Laut Internetrecherche (siehe Anhang) wird der Preis als angemessen erachtet. Die Firma bietet eine

Dato atto, che la stazione appaltante intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto Acquistare come richiesto e in base alle normative legali; Selezione per un regolare svolgimento dell'insegnamento. Le liste dei materiali sono state create dal responsabile della sicurezza della scuola media “Carl Wolf” e dai capi dipartimento scolastico sulla base dei materiali di pronto soccorso ancora disponibili direttamente dal catalogo o dalla migliore lista.;

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10” l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, LP 16/2015;

Visto l'offerta dd. 29.07.2024, n.prot. 1721, con un importo totale di euro 248,62 (oltre IVA di 22%), che veniva presentata da Brandschutzdienst Meran SRL, Part. IVA. 02818240216;

La responsabile del progetto ha confermato l'adeguatezza dell'importo. L'azienda qualificata Brandschutz - Meran, iscritta nel registro telematico della Provincia di Bolzano, è stata invitata a presentare un preventivo. Secondo la ricerca online (vedi allegato), il prezzo proposto è considerato adeguato. L'azienda offre una vasta gamma di materiali di primo soccorso per scuole

große Auswahl an Erste-Hilfe-Material für Grund- und Mittelschulen, die diese seit Jahren nutzen. Das Preis-Leistungsverhältnis ist sehr gut, die Qualität entspricht den Anforderungen. Der Service ist ausgezeichnet, mit Umtauschmöglichkeit. Teilweise sind es Ergänzungslieferungen. Als einziger Lieferant in Meran verfügt die Firma über alle Artikel und liefert schnell. Der kurze Anfahrtsweg ermöglicht umweltfreundliche Zustellung. Daher wird auf weitere Angebote verzichtet. Auswahl von Firma entspricht einer guten Verwaltung.;

Festgehalten, dass die/der einzige Projektverantwortliche das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet hat und als angemessen erachtet hat;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000 handelt;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln

elementari e medie, utilizzati da anni. Il rapporto qualità-prezzo è molto buono, la qualità soddisfa i requisiti. Il servizio è eccellente, con possibilità di sostituzione. In parte si tratta di forniture integrative. Come unico fornitore a Merano, l'azienda dispone di tutti gli articoli e consegna rapidamente. La breve distanza consente una consegna ecologica. Pertanto, si rinuncia ad ulteriori offerte. La scelta dell'azienda corrisponde a una buona gestione;

Constatato che l'offerta è stata valutata dalla/dal responsabile unico del progetto anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultata congrua;

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000;

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole

enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Festgehalten, dass der/die Unterfertigte über die notwendigen Befugnisse verfügt, um die Vergabestelle gegenüber Dritten zu verpflichten und die gegenständliche Maßnahme zu erlassen.

Dato atto, che il/la sottoscritto/a dispone dei necessari poteri per vincolare la Stazione appaltante nei confronti di terzi e per emettere il presente provvedimento.

entscheidet der/die Unterfertigte

il/la sottoscritto/a determina

1. Brandschutzdienst Meran GmbH, MwSt. 02818240216 mit der Leistung „Anschaffung von Erste-Hilfe-Material“, über einen Betrag in der Höhe von Euro 248,62 (zzgl. 22% MwSt.), und somit für den Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 303,32, zu beauftragen.

1. Di incaricare Brandschutzdienst Meran SRL, Part. IVA. 02818240216 dell'espletamento della prestazione "Acquisto materiale di primo soccorso" per un importo di euro 248,62 (oltre IVA di 22%), e quindi per un importo complessivo di euro 303,32.

2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vorschusszahlung vorsehen.

2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l'anticipazione del prezzo.

3. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt.

3. Ai sensi dell'art. 36 co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000.

4. Festzuhalten, dass Birgit Eschgfäller, in der Eigenschaft als Schulführungskraft, ermächtigt ist, diesen Vertrag zu unterzeichnen.

4. Di dare atto, che Birgit Eschgfäller, in qualità di Dirigente scolastico è autorizzato/a a firmare il contratto in oggetto.

5. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.

5. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.

6. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit).

6. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 (Per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione).



7. Festzuhalten, dass Burac Elena die/der einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.

8. Festzuhalten, dass die Verfügbarkeit der für den gegenständlichen Auftrag notwendigen Geldmittel gegeben ist.

9. Festzuhalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme vorgenommen wird.

10. Vorzusehen, dass diese Maßnahme auf der Website dieser Vergabestelle in der Sektion "Transparente Verwaltung" zum Zwecke der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird und dass das Ergebnis im Informationssystem für öffentliche Aufträge veröffentlicht wird.

11. Die/Der diese Maßnahme Unterzeichnende erklärt im Bewusstsein der Bestimmungen von Art. 76 des D.P.R. 445/2000 und der strafrechtlichen Sanktionen, die im Falle falscher Erklärungen verhängt werden können, sowie den Folgen von Art. 75 desselben D.P.R. und von Art. 20 Abs. 5 des GVD 39/2013, dass sie/er sich im Hinblick auf das gegenständliche Vergabeverfahren gemäß Art. 16 des GVD 36/2023 in keinem, auch nur potenziellen, Interessenkonflikt befindet.

7. Di dare atto che Burac Elena è la/il responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.

8. Di dare atto, che sussiste la disponibilità dei fondi necessari per l'affidamento in oggetto.

9. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento.

10. Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa stazione appaltante nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

11. La/Il firmataria/o del presente provvedimento, consapevole di quanto previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 e delle sanzioni penali che possono essere comminate in caso di dichiarazioni mendaci, nonché delle conseguenze dell'art. 75 del medesimo D.P.R. e dall'art. 20, comma 5 del Dlgs 39/2013, dichiara di non trovarsi in alcun conflitto di interessi, anche potenziale, rispetto alla presente procedura di appalto ai sensi dell'art. 16 Dlgs 36/2023.

--*--

Gegen die vorliegende Maßnahme kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen, innerhalb der Frist von 30 Tagen ab Kenntnisnahme Rekurs eingebracht werden.

Avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano entro il termine di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

- Unterschrift -

- Firma -

Birgit Eschgfäller

Schulführungskraft

Dirigente scolastico



Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form. Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale. Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: BIRGIT ESCHGFAELLER
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-SCHBGT86E71F132Q
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numero di serie: 16b1f9f
unterzeichnet am / sottoscritto il: 10.09.2024

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 10.09.2024 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 10.09.2024